



UNIVERSIDAD
DE LA REPÚBLICA
URUGUAY

Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

Actividades Educación Permanente 2025

Curso/Ciclo de difusión: LSU Básico Nivelatorio

Área Temática: Lengua de señas TUILSU

Antecedentes, fundamentación y breve justificación de por qué es un curso o actividad de Educación Permanente

Observando la urgente necesidad de formar profesionales universitarios en la interpretación y la traducción de LSU al español y viceversa, notamos que es de imperiosa necesidad elevar el nivel de dominio y actualización del vocabulario en gran parte de las personas aspirante que desean ingresar a la carrera, siendo una gran mayoría la que no logra superar la evaluación de ingreso, consideramos conveniente ofrecer a la comunidad educativa estos cursos básicos de actualización y practica de la LSU cuyos objetivos son ofrecerlos de forma permanente cubriendo un creciente demanda educativa.

Fecha de dictado: del jueves 27 de marzo al jueves 10 de julio de 2025, jueves de 18 a 21 hs.

	Cargo	Nombre	Departamento/Sección
Responsable del curso	Docente grado 3	Adriana De León	TUILSU
Encargado del curso	Docente grado 2	Pablo García Lucero	TUILSU
Otros participantes del curso			

Carga horaria aula	45
Plataforma EVA	NO
Trabajo final	NO

Cupos	25
Condiciones	
Servicios	TUILSU

Forma de evaluación (describa):

La forma de evaluación del curso será mediante dos parciales de forma presencial, al ser un curso práctico será necesario una evaluación continua mediante la presentación de trabajos prácticos realizados presentados en formato de vídeo grabaciones.

Conocimientos previos requeridos/recomendables (si corresponde):

Se recomienda un dominio básico de la LSU o haber cursado otras instancias de LSU básico en otra modalidad.

Objetivos:

- Adquirir un manejo fluido de la lengua de señas uruguaya con el propósito de ingresar a la carrera de TUILSU.
- Actualizar y ampliar el vocabulario ya adquirido profundizando en la adquisición de vocabulario técnico y académico.
- Transmitir contenidos propios de la LSU de cuantificadores y clasificadores
- Promover el aprendizaje mediante la practica constante de cara a una buena relación con la comunidad sorda y sus aspectos culturales.
- Dominar una cantidad de elementos lingüísticos básicos (léxico y estructuras gramaticales) para desenvolverse en situaciones cotidianas con expresiones de forma natural clara y comprensible.

Contenidos:

La persona será capaz de mantener una conversación que involucre aspectos de su vida personal; profesión, estudios, lugares de interés, aspectos generales, culturales y técnicos. Se supone un dominio absoluto del nivel básico I de LSU.

Poseer la capacidad de comunicarse con una persona sorda en su lengua natural (LSU) sin la necesidad de un tercero y sin la necesidad de recurrir a otro tipo de tecnología comunicativa. Comunicarse con un vocabulario variado de nivel básico con frases coherentes y cohesivas en una comunicación de tipo habitual en un entorno coloquial.

Capacidad para mantener una conversación que oscila entre básica y medianamente fluida con dominio comprensible de diferentes temporalidades (presente, futuro, pasado) y completando la falta de información mediante el empleo de rasgos no manuales (RNM) componentes fundamentales de cualquier lengua de señas.

Bibliografía básica: (incluir únicamente diez entradas)

El resto de la bibliografía se indicará en clase.

1.	Biblioteca visual de CERESO https://sites.google.com/view/cereso
2.	Historia ilustrada de la comunidad sorda- González R. (2013)
3.	Material viso grabado de TUILSU
4.	Se trabajará además con textos videograbados en LSU bajados de varias páginas de internet: Whatsapp, Facebook, Youtube, etc...
5.	Serie Identidades- Tuilsu Producciones- UDELAR
6.	Textos videograbados en LSU sobre temáticas vinculadas a los sordos.
7.	TUILSU-imagen PRODUCCIONES 2014: Consideraciones teóricas, metodológicas, políticas y estéticas.
8.	Peluso, L. (2020) La Escritura y los sordos. Entre representar, registrar/grabar, describir y computar. Montevideo: Editorial Psicolibros Universitario. Universidad de la República.
9.	
10.	

Año 2025